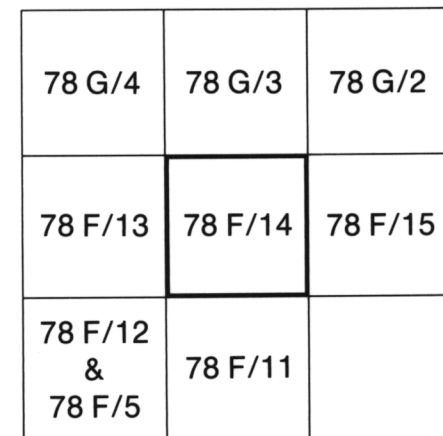
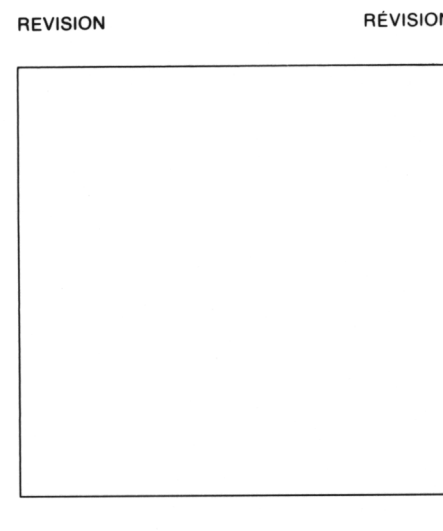
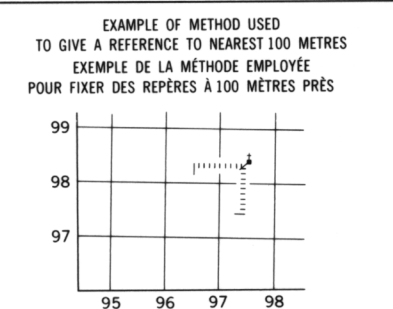
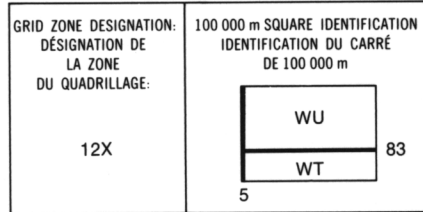
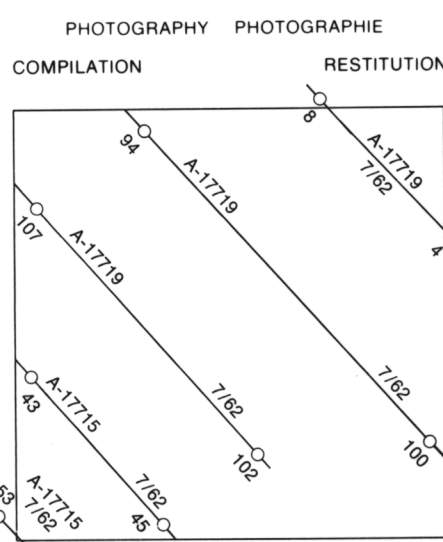


LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER		ROUTE, SURFACE DURÉE, TOUTES SAISONS	
ROAD, LOOSE SURFACE		ROUTE, SURFACE D'EGOUT	
CART TRACK, WINTER ROAD		CHEMIN DE CHARRON, ROUTE D'HIVER	
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE		SENTIER, PERCÉE OU PORTAGE	
BUILT-UP AREA		AGGLOMERATION	
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP		CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, STATION, ARRÊT	
BRIDGE		PON	
SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE		BASE D'HYDRAVIONS; ANCRAGE D'HYDROAVION	
HOUSE, BARN		MAISON, GRANG	
CHURCH, SCHOOL, POST OFFICE		ÉGLISE; ÉCOLE; BUREAU DE POSTE	
TOWER, FIRE, COMMUNICATION		TOUR; FEU COMMUNICATOIRE	
WELL, OIL, GAS, TANK, WATER		PUTS; PÉTROLE; GAZ; RÉSERVOIR; EA	
POWER TRANSMISSION LINE		LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE	
MINE, GRAVEL PIT		MINÉ, CARRIÈRE DE GRAVIER	
CUTTING, EMBANKMENT		DÉBLAI; REMBLAI	
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT		FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC MONUMENT	
PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED		FRONTIÈRE PROVINCIALE, NON ARPENTÉE	
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY		LIMITE DE COMTE OU DE DISTRICT	
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY		LIMITÉ DE CANTON, DE PAROISSE	
MUNICIPALITY BOUNDARY		LIMITE DE MUNICIPALITÉ	
RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY		LIMITE DE RÉSERVE, SANCTUAIRES, PARCS ET C.	
OUTLINED LANDMARK AREA, BOUNDARY APPROXIMATE, ETC.		LIMITE DE SURFACE RÉPÈRE, LIMITE APPROXIMATIVE ET C.	
D.L.S. TOWNSHIP CORNER, UNSURVEYED		COIN DE CANTON (A.T. C.) ARPENTÉ, NON ARPENTÉ	
D.L.S. SECTION CORNERS		COINS DE SECTION (A.T. C.)	
HORIZONTAL CONTROL POINT		POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE	
BENCH MARK WITH ELEVATION		RÉPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE	
SPOT ELEVATION, PRECISE		POINT COTÉ, PRÉCIS	
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE		COURS D'EAU OU RIVE; IMPRÉCIS	
LAKE, INTERMITTENT LAKES		LAC; LACS INTERMITTENTS	
FLOODED LAND		TERRAIN INONDÉ	
MARSH, SWAMP (WOODED); STRING BOG		MARAIS; BOISÉ MARECQUÉ; FONDRIÈRE À CHÈNES	
DRY RIVER BED WITH CHANNELS		LIT DE RIVIÈRE ASSÈCHÉ AVEC CÉLÉMENTS	
RAPIDS; FALLS; RAPIDS		RAPIDES; CHUTES; RAPIDS	
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER, ROCKS		ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU; ROCHES	
TUNDRA, LAKES IN TUNDRA, POLYGONS		TOUNDRA, LACS EN TOUNDRA, POLYGOINES DE TOUNDRA	
PALSA BOG, RAISED BEACHES		FONDRIÈRE DE PALSE; PLAGES SURÉLEVÉES	
DAM, WHARF		BARRAGE; QUAI	
ICEFIELD (GLACIER); MORaine		CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORAINÉ	
PINGO		PINGO	
DITCH		FOSSE	
CONTOURS		COURBES DE NIVEAU	
APPROXIMATE CONTOURS		COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES	
DEPRESSION CONTOUR		COURBE DE CUVETTE	
CLIFF		FALaise	
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE, LAND, WATER		POINT COTÉ, APPROXIMATIF; SUR TERRE, SUR L'EAU	
ESKER		ESK	
SAND, SAND DUNES		SABLE; DUNES DE SABLE	

GLOSSARY-GLOSSAIRE

NAVIGATION LIGHT..... FEU DE NAVIGATION



ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 12
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR

GRID NORTH is 0°29' (9 miles) EAST of TRUE NORTH
for centre of map.

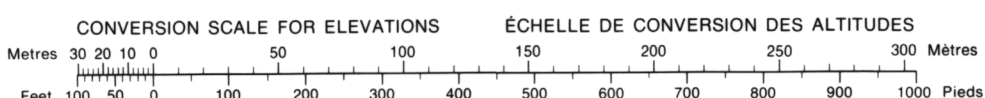
Le REPÈRE MAGNÉTIQUE en 1983 est à 55°21' (984 n) à l'EST du NORD DU QUADRILLAGE.

VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 53.8'

NORD DU QUADRILLAGE est à 0°29' (9 mils) à l'EST d
NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

THE MAGNETIC COMPASS IS LIKELY
TO BE USELESS IN THIS AREA

LA BOUSSOLE SERA PROBABLEMENT
INUTILE DANS CETTE RÉGION



PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,
OTTAWA. PUBLISHED IN 1983.

COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA
OR YOUR NEAREST MAP DEALER.

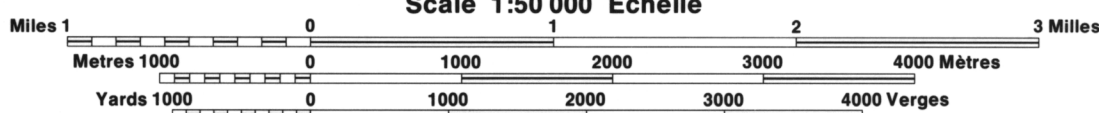
© 1983, HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL
CONTOUR INTERVAL 10 METRES

INFORMATION CONCERNING BENCH MARKS AND HORIZONTAL SURVEY MONUMENTS CAN BE OBTAINED FROM GEODETIC SURVEY, SURVEYS AND MAPPING BRANCH, OTTAWA.

WINTER HARBOUR

DISTRICT OF FRANKLIN

**ALTITUDES EN MÈTRES**

ÉQUIDISTANCE DES COURBES 10 MÈTRES

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES REPÈRES
ET BORNES ALTIMÉTRIQUES, S'ADRESSER AUX LEVÉS
GÉODÉSIQUES, DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTO-
GRAPHIE, OTTAWA.

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTO-
GRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RES-
SOURCES, OTTAWA, PUBLIÉE EN 1983.

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU
CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RES-
SOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS

© 1983, SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA.
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.

WINTER HARBOR

79 5/14

1 / 14
N. 1 ÉDITION

**Energy, Mines and
Resources Canada**

**Énergie, Mines et
Ressources Canada**